



Institut national  
des langues  
et civilisations orientales

## MASTER

### MENTION *DIDACTIQUE DES LANGUES*

Master co-accrédité

INALCO / Université Paris 3 Sorbonne Nouvelle / Université Paris Descartes

## PROGRAMME & DESCRIPTIFS

# Master 2

## Spécialité 1

« Didactique du français langue étrangère/seconde et langues du monde »

2015-2016



inalco  
**PLIDAM**  
Pluralité des langues  
et des identités en didactique :  
acquisitions, médiations

**NB:**

**1. Dans les modules où des choix sont proposés, les étudiants inscrits à l'INALCO doivent obligatoirement vérifier quels cours sont obligatoires pour eux.**

**2. C'est aux étudiants de veiller à la compatibilité des emplois du temps.**

**3. Les descriptifs des cours offerts par les institutions partenaires (Paris 3 et Paris) sont disponibles dans leurs propres brochures du master DDL (cf. le site internet de chaque établissement).**

## ÉQUIPE PÉDAGOGIQUE DU MASTER 2 DIDACTIQUE DES LANGUES, INALCO

Joël **Bellassen**, Inspecteur général de chinois, directeur de recherche (HDR) à l'INALCO

Gilles **Forlot**, Professeur, filière Didactique des langues, INALCO

Hee-Kyung **Kim**, docteure en didactique (FLE/TICE), Lectrice, département Eurasie (section coréen), INALCO

Céline **Peigné**, Maître de conférences, filière Didactique des langues, INALCO

Christophe **Portefin**, formateur FLE, directeur pédagogique d'ACCENTONIC

René **Ricard**, assistant ingénieur TICE, INALCO

Thomas **Szende**, Professeur, département Europe (section de hongrois), INALCO

### *Enseignants offrant des séminaires d'autres masters ouverts aux étudiants du master DDL*

Ursula **Baumgardt**, Professeure, département Afrique (section de peul) INALCO

Abdoulaye **Keïta**, Professeur, Université Cheikh Anta Diop, Dakar

Mourad **Yelles**, Professeur, département d'études arabes, INALCO

### ÉQUIPE ADMINISTRATIVE :

Responsable du Master                      **Gilles FORLOT**                      [ *gilles.forlot@inalco.fr* ]

Secrétaire du Master                        **Amandine POLLIART**                      [ *amandine.polliart@inalco.fr* ]



## Architecture générale du Master 2 DDL

### M2, 1<sup>E</sup> SEMESTRE

#### (M2-S1) Module 1. Didactique des langues et des cultures (coefficient 4)

		Lieu	Code	Nb d'ECTS/Nb d'heures Horaires et lieu
	<i>Deux cours au choix parmi</i>			
<b>23</b>	<b>Didactique des langues à écriture seconde</b>	<b>INALCO</b> J. Bellassen	<b>DDL5A01B</b>	<b>4/24h,</b> Sam 9-13, s. 3.04
<b>24</b>	<b>Didactique des langues et systèmes éducatifs</b>	<b>INALCO</b> G. Forlot	<b>DDL5A01A</b>	<b>4/24h,</b> Mar 16-1830, s. 4.13
	Didactique des langues maternelles et étrangères	Paris 3	DDU5A01A	4/24h
	<i>Agir professoral et interactions en classe de L (non offert 2015-16)</i>	Paris 3	DDU5A01B	4/24h
	Méthodologies et enjeux contemporains des didactiques FLE/FLS/FOS	Paris 3	DDU5A01C	4/24h
	Enseignement des langues aux enfants	Paris 3	DDU5A01D	4/24h
	Manuels et interculturalités	Paris 3	DDU5A01E	4/24h
	Epistémologie de la recherche qualitative en DDL	Paris 3	DDU5A01F	4/24h
	Théories et didactique de la littérature	Paris 3	DDU5A01G	4/24h
	Écrit, interaction verbale et insécurité linguistique	Paris 3	DDU5A01H	4/24h

→ **Étudiants INALCO : cours n°23 ou n°24 obligatoire**

#### (M2-S1) Module 2. Textes, cultures, sociétés (coefficient 4)

		Lieu	Code	Nb d'ECTS/Nb d'heures Horaires et lieu
	<i>Deux cours au choix parmi</i>			
<b>25</b>	<b>Identités, cultures, représentations en DDL</b>	<b>INALCO</b> G. Forlot	<b>DDL5A02A</b>	<b>4/24h,</b> Lun 16h30-19, R. Lille 131
<b>26</b>	<b>Métissages littéraires et artistiques et globalisation culturelle en contexte euro-maghrébin<sup>1</sup></b>	<b>INALCO</b> M. Yelles	<b>AMA5A03A</b>	<b>4/24h,</b> Lun 10h30-12h, s. 4.08
<b>27</b>	<b>Transmission et enseignement de la littérature orale<sup>2</sup></b>	<b>INALCO</b> U. Baumgardt/A. Keïta	<b>AOI4A12B</b>	<b>4/24h,</b> Mar 12h30-13h30, s.5.28
	Enseignement et littérature dans le monde	Paris 3	DDU5A02A	4/24h
	Ecriture et colonialisme	Paris 3	DDU5A02B	4/24h
	Ecriture, création et transmission	Paris 3	DDU5A02C	4/24h
	Littérature de jeunesse et FLES	Paris 3	DDU5A02D	4/24h
	Enseignement des littératures francophones en FLES	Paris 3	DDU5A02E	4/24h
	Education aux langues et plurilinguisme	Paris 3	DDU5A02F	4/24h

→ **Étudiants INALCO : 1 des 3 cours offerts à l'INALCO est obligatoire (n°25, n°26 ou n°27)**

<sup>1</sup> Ce cours est offert dans le cadre du M2 LLCER Arabe maghrébin de l'INALCO et est ouvert aux non arabisants. Les étudiants intéressés sont priés de contacter M. Yelles, responsable de ce cours : [mourad.yelles@inalco.fr](mailto:mourad.yelles@inalco.fr).

<sup>2</sup> Ce cours, inscrit au programme du Master LLCER « Oralité et anthropologie » de l'INALCO, est exceptionnellement offert au S1 du M1 et du S2 de l'année 2015-2016 par les M. A. Keïta et Mme U. Baumgardt (INALCO). Les étudiants intéressés sont priés de contacter Mme Baumgardt : [ursula.baumgardt@inalco.fr](mailto:ursula.baumgardt@inalco.fr).

**(M2-S1) Module 3 : Sciences du langage et enseignement des langues (coefficient 4)**

		Lieu	Code	Nb d'ECTS/Nb d'heures Horaires et lieu
	<i>Deux cours au choix parmi</i>			
28	<b>Approches de la culture en L2</b>	INALCO Th. Szende	DDL5A03A	4/24h, Jeu 15-17, amphi 5
29	<b>Enseigner les langues avec le numérique</b>	INALCO H-K. Kim/R. Ricard	DDL5A03B	4/24h, Mer 10-12, s.6.15
30	<b>Elaborer un cours de langue - 2</b>	INALCO C. Peigné	DDL5A03C	2/24h, Lun, 13-15, s.5.18
	<i>Le français, histoire d'une discipline (non offert 2015-2016)</i>	Paris 3	DDU5A03A	4/24h
	Recherches en acquisition des langues étrangères	Paris 3	DDU5A03B	4/24h
	Anthropologie linguistique et relations langue/culture	Paris 3	DDU5A03C	4/24h
	Politiques, diffusion et promotion des langues	Paris 3	DDU5A03D	4/24h
	<i>Cultures écrites et interculturalités (non offert 2015-2016)</i>	Paris 3	DDU5A03E	4/24h
	Pragmatique et interculturalités dans l'enseignmt des L	Paris 3	DDU5A03F	4/24h

→ Étudiants INALCO : Cours n°30 obligatoire & cours n°28 ou n°29 obligatoire

**(M2-S1) Module 4 : Méthodologie : mémoire, terrains, stage (coefficient 2)**

		Lieu	Code	Nb d'ECTS/Nb d'heures Horaires et lieu
	<i>Option A ou option B au choix</i>			
31	<b>OPTION A (MÉMOIRE DE RECHERCHE)</b> Préparation au mémoire de recherche	INALCO G. Forlot	DDL5A04A	6/24h Mar 1230-14, s.6.08
32	<b>OPTION B (STAGE DE 300H + MÉMOIRE)</b> Préparation au stage (300h) et au mémoire prof.	INALCO C. Portefin/C. Peigné	DDL5A04B	6/24h Lun 15-1630, s.6.07

→ Étudiants INALCO : Séminaire n°31 ou n°32 obligatoire en fonction de l'option

**M2, 2<sup>ND</sup> SEMESTRE****(M2-S2) Module 1. Initiation à la recherche et mémoire (coefficient 2)**

		Lieu	Code Apogée	ECTS/nb d'h
	<i>Option A ou option B en fonction du choix initial</i>			
	<i>OPTION A (MÉMOIRE DE RECHERCHE)</i>			
33	<b>Séminaire : initiation à la pratique de la recherche</b> (soutenances, colloques, conférences, journées d'étude...)	INALCO G. Forlot	DDL5B01A	1/12h
34	<b>Présentation des mémoires à mi-parcours</b>	INALCO G. Forlot	DDL5B01B	1/12h
	<i>OPTION B (STAGE DE 300H + MÉMOIRE)</i>			
35	<b>Méthodologie du mémoire (suite du S1)</b>	INALCO C. Peigné	DDL5B01C	2/18h

→ Étudiants INALCO : Séminaires 33-34 ou 35 obligatoires en fonction de l'option

**(M2-S2) Module 2. Mémoire (coefficient 14)**

		Lieu	Code Apogée	ECTS
	<i>Option A ou option B en fonction du choix initial</i>			
36	<b>OPTION A</b> Rédaction et soutenance du mémoire de recherche	INALCO	DDL5B02A	28
37	<b>OPTION B</b> Stage 300h et rédaction/soutenance du mémoire professionnel	INALCO	DDL5B02B	28

## MASTER 2 - SEMESTRE 1

### MODULE 1 - DIDACTIQUE DES LANGUES ET DES CULTURES

#### **Cours n° 23**

---

#### **DIDACTIQUE DES LANGUES À ÉCRITURE SECONDE [DDL5A01B]**

*TITRE ALTERNATIF : DIDACTIQUE DES LANGUES À ÉCRITURE SECONDE ET ENJEUX ÉPISTÉMOLOGIQUES : LE CAS DU CHINOIS*

**\* Enseignant :** Joël BELLASSEN

#### **\* Objectifs et contenu**

Ce séminaire se propose de mettre en perspective les approches didactiques générales et les spécificités de la transmission des langues à écritures secondes, et en particulier du chinois, en tant que savoir enseigné, que ce soit au plan des compétences linguistiques, de l'organisation curriculaire, de l'évaluation ou des contenus culturels. Une place particulière sera accordée la problématique de la distance entre les langues, à la méthodologie, aux exercices de problématisation, ainsi qu'aux enjeux épistémologiques en didactique.

Ce séminaire intéressera particulièrement les sinisants et les étudiants intéressés par les langues sinogrammiques, mais il est ouvert aux non-sinisants.

#### **\* Modalités d'évaluation**

Se renseigner auprès de l'enseignant.

**Cours n° 24****DIDACTIQUE DES LANGUES ET SYSTÈMES ÉDUCATIFS [DDL5A01A]**

**\*Enseignant :** Gilles FORLOT

**\*Objectifs et contenu**

Ce cours permet d'aborder les dimensions institutionnelles de l'enseignement des langues dans différents systèmes éducatifs, à commencer par celui de la France. Il s'agira d'abord d'examiner l'évolution et la répartition de l'offre linguistique dans divers pays et de les problématiser en lien avec des questions économiques, sociologiques et didactiques : enjeux nationaux, émergence de la mondialisation, ouverture à l'international, diffusion de l'anglais, images véhiculées par les langues dans divers contextes, forte demande d'apprentissage de certaines langues dans les systèmes scolaires [ex. : espagnol et chinois en France, langues asiatiques en Australie, français au Canada...]. Le second volet du cours s'intéressera aux décalages entre les préconisations didactiques institutionnelles, européennes (le CECRL par ex.) comme nationales (programmes scolaires...) et les pratiques pédagogiques de terrain concernant l'enseignement des langues. Le cours abordera aussi la question de la scolarisation des enfants non locuteurs de la langue de l'école et s'intéressera également aux terrains d'intérêt et d'expertise des étudiants.

**Références bibliographiques**

Coste, D. 2008. « Éducation plurilingue et langue de scolarisation ». *Cahiers de l'ACEDLE* 5/1. p.91-107.

Coste D. (dir.), 2013, *Les langues au coeur de l'éducation*. Fernelmont : EME.

Auger, N., 2010, *Élèves Nouvellement Arrivés en France. Réalités et perspectives en classe*, Paris, Éditions des Archives Contemporaines.

Barontini, A., 2007, « Valorisation des langues vivantes en France : le cas de l'arabe maghrébin », *Le français aujourd'hui*, n° 158, p.20-27.

Bertucci, M.-M., 2007, « L'enseignement des langues et cultures d'origine : incertitudes de statut et ambiguïté des missions ». *Le Français aujourd'hui*, n° 158, p. 28-38.

Castellotti, V., 2009, « L'anglais, le français, le chinois et les autres : quelle(s) intégration(s) des apprentissages ? », dans Forlot, G. (dir.), *L'anglais et le plurilinguisme. Pour une didactique des contacts et des passerelles linguistiques*, Paris, L'Harmattan, p. 211-229.

Deyrich, M.-C., 2007, *Enseigner les langues à l'école*, Paris : Ellipses.

Forlot G., 2009, « Vers la déconstruction d'un apprentissage idéologique: Des "représentations-obstacles" dans l'enseignement des langues en France ». *Les Cahiers de l'ACEDLE* 6/1: 65-91.

Forlot G., 2010. « Place de l'anglais et paradoxes des apprentissages langagiers à l'école ». (Notions en Questions 6 « les plurilinguismes »). *Les Cahiers de l'ACEDLE* 7/1 : 97-124.

Forlot G. 2013. « La diversité linguistique et le cadre européen commun de référence pour les langues », *Revue japonaise de didactique du français* vol. 8, n° 1, pp. 18-31.

**\* Modalités d'évaluation**

- Exposé et critique de lectures



## MODULE 2 – TEXTES, CULTURES, SOCIÉTÉS

### Cours n° 25

#### IDENTITÉS, CULTURES, REPRÉSENTATIONS EN DIDACTIQUE DES LANGUES [DDL5A02A]

\* **Enseignant** : Gilles FORLOT

#### \* **Objectifs et contenu**

Ce séminaire s'articule autour des concepts, centraux en sciences humaines et sociales – et notamment en didactique des langues –, d'identités, de cultures et de représentations. Après avoir étudié quelques définitions et théorisations classiques, ces concepts seront articulés et déclinés de façon à mettre en relief leur dimension processuelle (identification, affiliation, interculturation...), instable et contextuelle. Des situations issues de divers terrains – dont possiblement celles tirées d'expériences des étudiants eux-mêmes – seront étudiées. L'objectif est de comprendre le rôle des questions identitaires, culturelles et représentationnelles sur le fonctionnement des situations d'enseignement-apprentissage et plus globalement d'appropriation langagière.

#### **Références bibliographiques**

- Auger, N. 2007. *Constructions de l'interculturel dans les manuels de langues*. Fernelmont : EME.
- Beacco, J.-C. (2000). *Les dimensions culturelles des enseignements de langue*. Paris : Hachette.
- Boyer, H. 2003. *De l'autre côté du discours. Recherches sur les représentations communautaires*. Paris : L'Harmattan.
- Castellotti, V. & Moore, D. (2002) *Représentations sociales des langues et enseignement*, Etude de référence pour le *Guide pour l'élaboration des politiques linguistiques-éducatives en Europe*, Strasbourg : Conseil de l'Europe, Conseil pour la coopération culturelle, 29 p.
- Forlot, G., 2009. «Vers la déconstruction d'un apprentissage idéologique: Des "représentations-obstacles" dans l'enseignement des langues en France». *Les Cahiers de l'ACEDLE* 6/1: 65-91.
- Jodelet, D. 2003 [1984]. «Représentation sociale : phénomènes, concept et théorie». In S. Moscovici (dir.) : *Psychologie sociale*, sous la dir. de S. Moscovici. Paris : PUF. 363-384.
- Matthey, M. (éd.). (1997). *Les langues et leurs images*. Neuchâtel, IRDP.
- Moore, Danièle (dir.) (2001). *Les représentations des langues et de leur apprentissage*. Paris : Didier.
- Zarate, G. 1993. *Représentations de l'étranger et didactique des langues*. Paris : Didier.

#### \* **Modalités d'évaluation**

- Exposé et critique de lectures

**Cours n° 26**

---

**MÉTISSAGES LITTÉRAIRES ET ARTISTIQUES ET GLOBALISATION CULTURELLE EN CONTEXTE EURO-MAGHRÉBIN [AMA5A03A]**

**\* Enseignant :** Mourad YELLES

**\* Objectifs et contenu**

Ce séminaire se propose d'analyser les rapports entre fait urbain, pratiques artistiques et représentations imaginaires dans le contexte de la globalisation. A travers l'étude de différents répertoires relatifs à différents genres (roman, théâtre, chanson, cinéma, BD, etc.), nous envisagerons plus particulièrement les dynamiques esthétiques et idéologiques à l'œuvre dans les processus de métissages littéraires et artistiques en contexte euro-maghrébin.

**\* Modalités d'évaluation**

Se renseigner auprès de l'enseignant

**Cours n° 27** (ce cours est ouvert cette année aux M1 et aux M2)**RÉPERTOIRE ORAL INDIVIDUEL, TRANSMISSION ET ENSEIGNEMENT DE LA LITTÉRATURE ORALE**  
[AOI4A12B]

\* **Enseignants** : Ursula BAUMGARDT & Abdoulaye KEÏTA

\* **Objectifs et contenu** : Ce séminaire intéressera particulièrement les étudiants en didactique des langues. La littérature orale est souvent abordée sous le seul aspect de la transmission anonyme et patrimoniale. Or, des collectes approfondies peuvent aboutir à la constitution du répertoire individuel d'un énonciateur, ce qui ouvre des perspectives nouvelles pour la recherche : dans quelle mesure un énonciateur se reconnaît-il dans son répertoire, se l'approprie et le transforme-t-il?

En partant de la notion de répertoire oral individuel, plusieurs autres questions seront développées:

-Comment la littérature orale est-elle transmise dans les sociétés où l'oralité est vivante ?

-Comment la littérature orale se positionne-t-elle dans un contexte de plus en plus marqué par les nouveaux media ?

-Quelles sont les stratégies d'enseignement en contexte scolaire et universitaire ?

Ces questions sont de la plus grande importance dans des pays où la langue officielle utilisée dans l'enseignement n'est pas parlée par la majorité de la population, comme c'est le cas dans de nombreux pays francophones. Le programme « École et Langues nationales en Afrique » (ELAN) initié par l'Organisation Internationale de la Francophonie (OIF) a pour « objectif de faciliter l'implantation d'un enseignement bilingue alliant langues nationales et français ». Quelles sont les premières expériences de ce programme ? Quels supports sont utilisés ? Comment maintenir l'oralité en contexte d'enseignement ; quels genres littéraires choisir ?

**Programme (13 séances)**

1. Collecte ; 2.-4. Exemples de répertoires individuels de contes ; 5.-6. Particularités de répertoires individuels ; 6.-8. Modes de transmission en contexte d'oralité (La littérature orale, partie intégrante des pratiques sociales ; transmission par la pratique) ; 9. -13. Modes de transmission en contexte d'enseignement (Quels textes? Quelle mode de présentation : oral, transcrit, écrit? La situation linguistique, comment se présente-t-elle : langues en présence et rapport entre elles? Quelle littérature et quelle langue d'enseignement?

**\*Références bibliographiques****--Répertoire**

M-Louise Tenèze, G. Delarue, 2000, Nanette Lévesque, conteuse et chanteuse du pays des sources de la Loire, Paris, Gallimard  
V. Corinus, 2010, Le répertoire du conteur martiniquais Félix Modock. Reconstruction d'une œuvre entre l'oral et l'écrit, Thèse, Paris 4, Vol 1 analyse 572 p., vol 2 textes 370 p.

U. Baumgardt, 2000, Une conteuse peule et son répertoire. Goggo Addi de Garoua, Cameroun, Paris, Karthala, 548 p.

V.Görög Karady, Miklós Fils-de-Jument : contes d'un Tzigane hongrois / [racontés par] János Berki... / recueillis et présentés par Veronika Görög. Paris Editions du CNRS Budapest : Akadémiai Kiadó , 1991.

**--Enseignement**

G. Forlot, F. Martin, 2014, Regards sociolinguistiques contemporains. Terrains, espaces et complexités de la recherche, Paris, L'Harmattan, 340 p.

A. Keita (2010), De la transculturalité des pratiques verbales : esquisse d'une stratégie d'intégration des textes de tradition orale dans les systèmes modernes d'éducation, in De la didactisation du patrimoine oral africain : de l'enseignement préscolaire à l'université, Actes du séminaire tenu à Dakar les 22, 23, 24 et 25 mars 2010, pp. 55-68, édité par l'UNION LATINE

B. Maurer, LASCOLAF et ELAN-Afrique, 2011, D'une enquête sur les langues de scolarisation en Afrique francophone à des plans d'action nationaux Le français à l'université

B.Maurer, 2011, Les langues de scolarisation en Afrique francophone. Enjeux et repères pour l'action. Rapport général du projet LASCOLAF. Paris, AFD-AUF-MAEE-OIF/Éditions des archives contemporaines. [http://www.bibliotheque.auf.org/index.php?lvl=notice\\_display&id=431](http://www.bibliotheque.auf.org/index.php?lvl=notice_display&id=431).

S.Platiell, « Conte et enseignement », conférence donnée le 13 septembre 2013 à Alès <http://legende-et-conte.com/invitation-conte-et-enseignement-rencontre-avec-suzy-platiel-ethnolinguiste/>

## MODULE 3 – SCIENCES DU LANGAGE ET ENSEIGNEMENT DES LANGUES

### Cours n°28

#### APPROCHES DE LA CULTURE EN L2 [DDL5A03A]

\* **Enseignant** : Thomas SZENDE

\* **Objectifs et contenu** :

Ce cours propose une découverte des recherches récentes autour des pratiques d'appropriation et de transmission des cultures étrangères, interrogeant des concepts tels que distance, altérité, connotation, imaginaire, politesse, intuition idiomatique, compétence symbolique, sensibilité culturelle ... Au-delà des règles phonétiques et morpho-syntaxiques, une langue s'apprend aussi par tous ses éléments pré-codés, préférés et maîtrisés spontanément par le locuteur natif dans son existence quotidienne ; or ce qui est naturel dans une langue peut devenir troublant dans une autre langue. Afin de mettre en perspective les rapports complexes entre choix linguistiques et règles collectives intériorisées, les séances prennent appui sur l'univers de représentations de chaque participant, l'objectif étant de placer l'étudiant en situation d'expert des rituels et stéréotypes qui peuplent sa mémoire culturelle, discursive et interactionnelle.

**Références bibliographiques**

- Alao, G., Medhat-Lecocq, H., Yun-Roger, S. & Szende, T. (Eds.). (2011). *Implicites, stéréotypes, imaginaires. La composante culturelle en langue étrangère*. Paris: Editions des archives contemporaines.
- Gohard-Radenkovic, A. (2004). *Communiquer en langue étrangère. De compétences culturelles vers des compétences linguistiques*. Bern: Peter Lang.
- Liddicoat, A.J. & Scarino, A. (2013) *Intercultural Language Teaching and Learning*, New York: Wiley and Sons.
- Szende, T. (2014). *Second culture teaching and learning. An Introduction*, Bern: Peter Lang.
- Zarate, G. (1986). *Enseigner une culture étrangère*. Paris: Hachette.
- Zarate, G., Lévy, D. & Kramsch, C. (Eds.). (2008). *Précis du plurilinguisme et du pluriculturalisme*. Paris: Éditions des archives contemporaines.

\* **Modalités d'évaluation**

Se renseigner auprès de l'enseignant

## Cours n°29

---

### ENSEIGNER LES LANGUES AVEC LE NUMÉRIQUE [DDL5A03B]

\* **Enseignants** : Hee-Kuyng KIM & René RICARD

\* **Objectifs et contenu** :

Ce cours a pour objectif de savoir exploiter différents outils numériques tels qu'un ordinateur, une tablette et un smartphone afin de pouvoir créer des activités langagières. Le cours sera divisé en deux parties.

La première partie sera consacrée à :

- Connaître et savoir utiliser les logiciels de traitement de texte, de graphisme, de son, d'animation et de vidéo
- Savoir traiter des images, audio et vidéo pour les intégrer dans des sites web (ex. blog, Moodle)

La deuxième partie sera consacrée à :

- Connaître les notions de tâche et de scénario pédagogique dans le cadre d'une formation en ligne
- Créer des activités langagières en servant d'outils numériques

#### **Références bibliographiques**

- Amadiou, F. et Tricot A. (2014). *Apprendre avec le numérique : Mythes et réalités*. Paris : Retz.
- Guichon, N. (2012). *Vers l'intégration des TIC dans l'enseignement des langues*. Paris : Didier, 256 p.
- Lamy, M.-N. & Hampel, R. (2007). *Online communication in language learning and teaching*. New York: Palgrave Macmillan, 260 p.
- Mangenot, F. & Louveau, E. (2006). *Internet et la classe de langue*. Paris : CLE International, 160 p.
- Nissen, E. Poyet, F., Soubrié, T. (2011). *Interagir et apprendre en ligne*. Grenoble : Ellug, 281 p.

\* **Modalités d'évaluation**

Se renseigner auprès de l'enseignant

**Cours n°30**

---

**ÉLABORER UN COURS DE LANGUE - 2 [DDL5A03C]**

\* **Enseignant** : Céline PEIGNÉ

\* **Objectifs et contenus** :

Ce module « élaborer un cours de langue - 2 » a pour but d’approfondir les notions et les concepts didactiques opératoires pour la classe de langue, particulièrement en situation d’apprentissage en tant que langue étrangère, avec un questionnement impliquant la posture de l’enseignant. Une série de situations pratiques sera discutée (par rapport au français langue étrangère notamment), concernant un « contexte » de classe variable, notamment en développant une autonomie dans l’élaboration concrète d’un enseignement de langue.

**Références bibliographiques** : Seront communiquées en cours.

\* **Évaluation**

Un exposé ou un dossier.

## MODULE 4 – MÉTHODOLOGIE DES MÉMOIRES, TERRAINS ET STAGES

**Séminaire n° 31** (obligatoire pour les étudiants de l'INALCO inscrits en option A 'Recherche')

### PRÉPARATION AU MÉMOIRE DE RECHERCHE [DDL5A04A]

\* **Enseignant** : Gilles FORLOT

\* **Objectifs et contenu** :

Le séminaire a pour but de promouvoir le travail en équipes au sein de la promotion et de proposer aux étudiants des pistes théoriques, épistémologiques et méthodologiques en vue de la réalisation de leur travail de recherche. Il est divisé entre une partie cours magistral et une partie 'suivi personnalisé des travaux' et se donne pour objectif d'initier à l'interprétation de situations éducatives complexes en offrant une lecture pluridisciplinaire des questionnements liées à la didactique des langues et des cultures. Ce séminaire d'encadrement a pour but de contribuer aussi à la recherche et la réalisation du mémoire.

\* **Modalités d'évaluation**

Entretiens d'évaluation

**Séminaire n° 32** (obligatoire pour les étudiants de l'INALCO inscrits en option B 'Mémoire professionnel')

### PRÉPARATION AU STAGE DE 300H ET AU MÉMOIRE PROFESSIONNEL [DDL5A04B]

\* **Enseignants** : Céline PEIGNÉ & Christophe PORTEFIN

\* **Objectifs et contenu**

Ce module constitue un accompagnement à la préparation et au bon déroulement du stage, ainsi qu'à la prise en charge par l'étudiant de son rapport de stage par une réalisation écrite aboutie. Outre les aspects pratiques liés au stage, ce module sera l'occasion de travailler, collégalement et individuellement, les aspects relatifs au respect d'un calendrier, à l'identification et à la discussion de notions, au développement d'un regard critique sur son parcours, à une mise en mots de l'expérience à l'écrit tout autant qu'à la production d'un écrit académique de Master 2.

\* **Modalités d'évaluation**

Entretiens d'évaluation





## MASTER 2 - SEMESTRE 2

### MODULE 1 - INITIATION À LA RECHERCHE ET MÉMOIRE

**Séminaire n° 33** (obligatoire pour les étudiants de l'INALCO inscrits en option A 'Recherche')

#### SÉMINAIRES : INITIATION À LA PRATIQUE DE LA RECHERCHE

(SOUTENANCES, COLLOQUES, CONFÉRENCES, JOURNÉES D'ÉTUDES...) [DDL5B01A]

\* **Enseignant** : Gilles FORLOT

\* **Objectifs et contenu** :

Le séminaire vise à orienter les étudiants vers des manifestations scientifiques leur permettant de se familiariser avec le monde de la recherche. Le but est pour chacun de se fabriquer un parcours d'apprenti-chercheur en participant à la vie de la recherche en didactique et plus généralement en sciences du langage. Ce séminaire permet aussi de discuter avec le directeur de recherche de thématiques ou de débats scientifiques en lien avec le mémoire.

\* **Modalités d'évaluation**

Rapport d'activité

**Séminaire n° 34** (obligatoire pour les étudiants de l'INALCO inscrits en option A 'Recherche')

#### PRÉSENTATION DES MÉMOIRES À MI-PARCOURS [DDL5B01A]

\* **Enseignants** : Gilles FORLOT

\* **Objectifs et contenu**

Ce séminaire ponctuel se tient souvent sous forme d'entretiens individuels ou en binôme avec le directeur (et éventuellement le co-directeur). Il s'agit de faire le point régulièrement sur les avancées du travail, tant sur les plans théoriques et méthodologiques que sur le plan du travail de terrain. En fin de séminaire, l'étudiant doit être capable d'exposer son mémoire comme il le fera lors de la soutenance.

\* **Modalités d'évaluation**

Entretiens d'évaluation

**Séminaire n° 35** (obligatoire pour les étudiants de l'INALCO inscrits en option B 'Mémoire professionnel')

---

**MÉTHODOLOGIE DU MÉMOIRE PROFESSIONNEL [DDL5B01C]**

\* **Enseignants** : Céline PEIGNÉ

**\*Objectifs et contenu**

Ce module traitera particulièrement du travail de réflexion et des différentes étapes menant à la rédaction du mémoire. Ce sera l'occasion de réfléchir, discuter et construire le fond du mémoire tout autant que sa forme ; en sollicitant un regard critique et constructif sur son parcours et sa réflexion en tant qu'étudiant de Master 2 tout en proposant un écrit académique abouti de niveau Master 2.

**\*Modalités d'évaluation**

Entretiens d'évaluation

## MODULE 2 – MÉMOIRE

Ce module ne donne pas lieu à des cours ou des séminaires. Il correspond à la rédaction du mémoire et à sa soutenance.

**n° 36** (obligatoire pour les étudiants de l'INALCO inscrits en option A 'Recherche')

---

**RÉDACTION ET SOUTENANCE DU MÉMOIRE DE RECHERCHE [DDL5B02A]**

**n° 37** (obligatoire pour les étudiants de l'INALCO inscrits en option B 'Mémoire professionnel')

---

**STAGE DE 300H ET RÉDACTION/SOUTENANCE DU MÉMOIRE PROFESSIONNEL [DDL5B01B]**